
IAN 364236_2010

 KOMPERNASS HANDELS GMBH · BURGSTRASSE 21 · 44867 BOCHUM · GERMANY · www.kompernass.com
 Ident.-No.: PAMS2A1-012021-1

4
(HU)

A termék nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra. Őrizze meg az összes biztonsági előírást és utasítást későbbi használatra!

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély!

■ A penge élezése közben fennáll a veszélye, hogy megvágja magát.

■ Soha ne nyissa ki és soha ne alakítsa át a terméket.

Késpengékhez használja a keskeny nyílást .

Fejszpengékhez használja a széles nyílást .

Tegye a terméket egy egyenes felületre és tartsa erősen a markolatot az egyik kezével. Helyezze a kés- vagy fejszpenge hátsó végét a termék adott nyílásába. Optimális élezési eredmény elérése érdekében ügyeljen arra, hogy a pengét merőlegesen tartsa.

Lassan, enyhe nyomást kifejtve húzza hátrafelé a pengét, hogy a teljes pengét megélezze. A mozdulat legyen folyamatos. Ismétlje meg a folyamatot 5-10 alkalommal.

(SI)

Izdelka ni predviden za obrtno ali industrijsko uporabo. Vsa varnostna in druga navodila shranite za prihodnjo uporabo!

⚠ OPOZORILO – nevarnost telesnih poškodb!

■ Pri brušenju rezila obstaja nevarnost, da se urežete.

■ Izdelka nikoli ne odpirajte in ga ne predelajte.

Za rezila nožev uporabite ozko odprtino .

Za rezila sekir uporabite široko odprtino .

Izdelek postavite na ravno površino in ročaj trdno držite z eno roko. Zadnji konec rezila noža ali sekire vstavite v ustrezno odprtino izdelka. Pazite na to, da rezilo držite navpično, da dobite optimalen rezultat brušenja.

Rezilo počasi in z rahlim pritiskanjem potegnite nazaj, tako da pobrusite celo rezilo. Premik naj bo neprekinjen. Postopek ponovite od 5- do 10-krat.

Soha ne tisztítsa a terméket vízzel vagy más folyadékkal. Használjon puha, száraz kefé a termék tisztításához. Ne használjon maró hatású tisztítószereket.



Ártalmatlanítsa a terméket és a csomagolást környezetbarát módon.

Ha bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a hulladékkezelővel. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat.



A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1–7: műanyagok; 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.

Izdelka nikoli ne čistite z vodo ali drugimi tekočinami. Za čiščenje izdelka uporabljajte mehko, suho krtačo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.



Izdelek in embalažo odstranite med odpadke na okoljsko primeren način. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in te po potrebi ločite.



Embalažni materiali so označeni s katicami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: sestavljeni materiali.

CZ

Výrobek není určen pro živnostenské nebo průmyslové použití. Veškerá bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí použití!

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

■ Při broušení čepelí hrozí nebezpečí pořezání.

■ Výrobek nikdy neotevírejte a nepřestavujte.

Na čepelí nožů používejte úzký otvor .

Na čepelí seker používejte široký otvor .

Výrobek postavte na rovnou plochu a rukojeť přidržte rukou. Zadní konec čepelí nože nebo seker zasuněte do příslušného otvoru výrobku. Dbejte na to, abyste čepel drželi svisle a tím dosáhli optimálního výsledku broušení.

Čepel zatáhněte pomalu a lehkým tlakem dozadu, abyste brousili celou čepel. Pohyb provádějte nepřetržitě. Tento postup opakujte 5 až 10krát.


SK


Výrobek nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Pre prípad budúceho použitia uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia!

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo poranenia!

■ Pri ostrení čepelí existuje nebezpečenstvo porezania.

■ Výrobek nikdy neotvárajte a nikdy ho neprestavujte.

Na čepelí nožov použite úzky otvor .

Na čepelí sekier použite široký otvor .

Postavte výrobek na rovnú plochu a jednou rukou pevne uchopte rukoväť. Zadný koniec čepelí noža alebo seker nasadíte do príslušného otvoru výrobku. Držte čepel' zvislo, aby ste dosiahli optimálny výsledok brúsenia.

Čepel' ťahajte pomaly a s ľahkým tlakom smerom dozadu tak, aby ste brúsili celú čepel'. Pohyb vykonávajújte priebežne. Tento postup zopakujte 5- až 10-krát.

DE AT CH

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz bestimmt. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf!

⚠ WARNUNG Verletzungsgefahr!

■ Beim Schärfen einer Klinge besteht die Gefahr sich zu schneiden.

■ Öffnen Sie niemals das Produkt und bauen es niemals um.

Verwenden Sie für Messerklingen die schmale Öffnung .

Verwenden Sie für Axtklingen die breite Öffnung .

Stellen Sie das Produkt auf eine gerade Fläche und halten den Griff mit einer Hand fest. Setzen Sie das hintere Ende der Messer- oder Axtklinge in der jeweiligen Öffnung des Produkts an. Achten Sie darauf die Klinge senkrecht zu halten, um ein optimales Schleifergebnis zu erhalten.

Ziehen Sie die Klinge langsam und mit leichtem Druck nach hinten, so dass Sie die gesamte Klinge schleifen. Führen Sie die Bewegung durchgehend aus. Wiederholen Sie diesen Vorgang 5- bis 10-mal.

Výrobek nikdy nečistíte vodou či jinými kapalinami. K čištění výrobku použijte měkký suchý kartáč. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Výrobek a obal zlikvidujte ekologicky. V případě pochybností se informujte ve svém sběrném dvoře. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly roztríte.



Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály.

Výrobek nikdy neumývajte vodou ani inými kvapalinami. Na čistenie výrobku používajte mäkkú suchú kefu. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.



Výrobek a obal zlikvidujte ekologicky. V prípade pochybností kontaktujte miestny zberný dvor. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich osobitne.



Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály.